

TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	<b>2</b>
NR • NO	<b>18</b>
DATA • DATE	<b>04-07</b>

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	<b>-1-</b>	ACCESSORI Accessories	<b>-2-</b>	●	DECESPUGLIATORI Brushcutter	<b>-3-</b>	MOTOGEGHE - ELETTRGEGHE Chain saws - electric saws	<b>-4-</b>
RASAERBA Lawnmowers	<b>-5-</b>	PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	<b>-6-</b>		TRONCATRICI Power cutters	<b>-7-</b>	TRATTORINI Ride-ons	<b>-8-</b>

## I OGGETTO: Nuovi attrezzi speciali

**DESCRIZIONE:** Cacciavite speciale cod.001001342 per lo smontaggio dei caps-lock. Operazione consentita solo a seguito di interventi straordinari di riparazione delle macchine. É obbligatorio che la carburazione venga ripristinata come i valori iniziali.

**DISPONIBILITÀ RICAMBI:** Maggio 2007

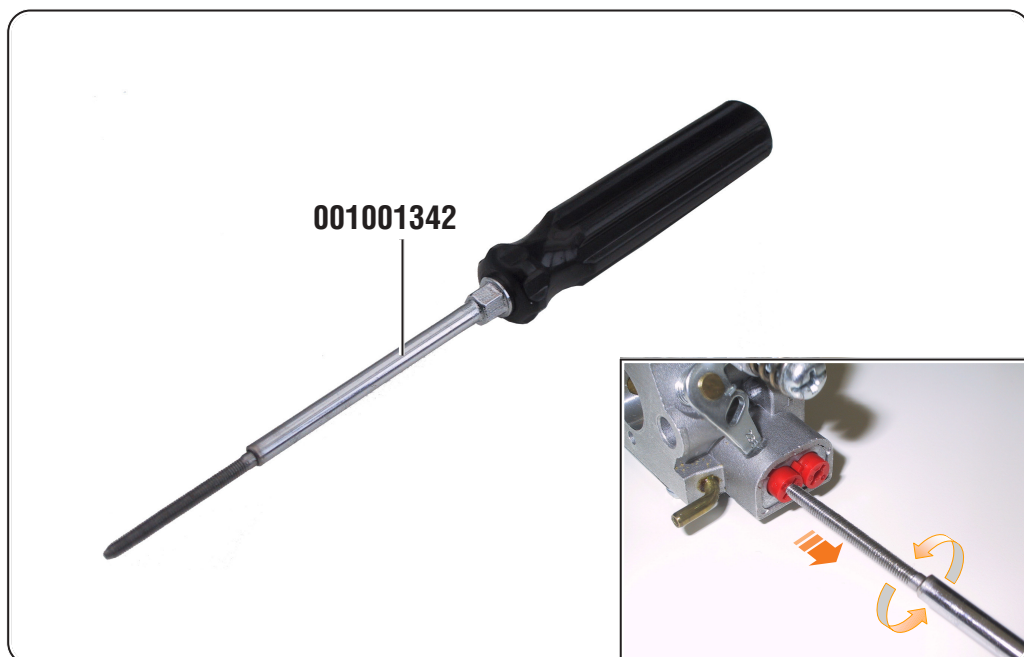
**NOTE:** A corredo della valigetta attrezzi Emak cod.001000949 ma disponibile anche come attrezzo sfuso.

## GB SUBJECT: New special tools

**DESCRIPTIONS:** Special screwdriver p/n 001001342 for removal of cap locks. Operation permissible only when major repairs are carried out on machines. Carburetion must be restored to original settings.

**PARTS AVAILABILITY:** May 2007

**NOTES:** Included in Emak toolkit p/n 001000949 but also available individually.



TECNICO • TECHNICAL	●
RICAMBI • SPARE PARTS	●
INFORMAZIONI • INFORMATION	

GRUPPO • GROUP	<b>2</b>
NR • NO	<b>18</b>
DATA • DATE	<b>04-07</b>

**BETREFF: Neue Spezialwerkzeuge****D**

**BESCHREIBUNG:** Spezial-Schraubendreher Art.Nr.001001342 zum Ausbauen der Caps-Lock. Nur nach außerordentlichen Reparaturingriffen an den Maschinen erlaubt. Die Verbrennung muss danach unbedingt wieder mit den ursprünglichen Werten funktionieren.

**ERFÜGBARKEIT DER ERSATZTEILE:** Mai 2007

**HINWEIS:** Als Bestandteil des Emak-Werkzeugkoffers Art.Nr.001000949, aber auch als Einzelteil erhältlich.

**ASUNTO: Nuevas herramientas especiales****E**

**DESCRIPCIÓN:** Destornillador especial cód.001001342 para extraer los limitadores. Esta operación sólo debe realizarse después de una intervención extraordinaria de reparación de las máquinas. Es obligatorio restablecer la carburación con los valores originales.

**DISPONIBILIDAD RECAMBIO:** mayo de 2007

**NOTAS:** Se suministra con la caja de herramientas Emak cód.001000949 y también por separado.

**OBJET: Nouveaux outils spéciaux****F**

**DESCRIPTION:** Tournevis spécial réf.001001342 pour le démontage des caps-lock. Opération autorisée uniquement après une intervention extraordinaire de réparation des machines. Rétablir impérativement la carburation sur les valeurs initiales.

**DISPONIBILITÉ PIÈCES DÉTACHÉES:** mai 2007

**REMARQUE:** En complément de la boîte à outils Emak réf.001000949 mais également disponible à part.

